

Written by - ஜானகி கார்த்திகசேன் பாலக்கிருஷ்ணன் -
 Thursday, 12 October 2017 16:13 - Last Updated Wednesday, 18 October 2017 18:37

இருப்பினும் வரையப்பட வேண்டியது எனதும் மனந்தொட்ட விடயமாதலாலும், ஓரம் முக்கிய வரலாற்றைக் கற்றுத்தாலும், வாசிப்போர் சிலவேளை சலிப்புக்குள்ளாகினாலும், நானே எழுதுவதென்றும், அதிலும் தமிழிலேயே என முன்வந்துள்ளேன். சுவாரசியத்துக்காக உண்மையைத் (Truth) தவறவிடுவதிலும் பார்க்க, உண்மையைக்காக்கச் சுவாரசியத்துத் தவறவிடுவதில் எனக்கு உடன்பாடு. கிரிதரன் ஏற்கனவே முகநூலில் தொடர் விபரங்களும், அதுபற்றித் தெரிவிக்கப்பட்ட கருத்துகளும், ஐபீசீ காணொளி அறிவித்தவையும் இக்கட்டுரையில் சேர்க்கப்பட்டதுள்ளன.

கிரிதரன் தனது ஆகஸ்ட் 10, 2017 முகநூல் பதிவில் ஐபீசீ தலைகைக்காட்சியினரின் 'வணக்கம் தாய்நாடு' நிகழ்ச்சியில் வெளியான யாழ் சந்திகள் பற்றிய காணொளிகளிலொன்று ஐந்து சந்தியையும் முக்கியமாகக் குறிப்பிட்டுள்ளார். அத்துடன், அவ்விடம் பற்றிய தனது நினவைகளமை மிக மன வருத்தத்துடன் மீட்டி எழுதியுள்ளார். அத்துடன் ஆகஸ்ட் 11, 2017 முகநூல் பதிவில், அந்த ஐந்து சந்தியின் பெயர் பற்றிய ஏனைய சிலரின் கருத்துக்களையும், சந்தியில் அமறைந்த ஒரு உணவகம் பற்றியும் அதன் பெயர் பற்றிய சில வரலாற்றுகள் தியிலான ஏனைய சிலர் தெரிவித்த ஆய்வு விடயங்களையும் பகிர்ந்திருந்தார்.



நானும் ஐபீசீ காணொளியைப் பார்த்த போது அவரது மனவலியைப் பூரிந்து கொள்ள முடிந்தது. அத்தோடு அவருடையது போன்று வேறு சில விடயங்களும் மனத்தில் தோன்றின. அதன் காரணம் கிரிதரனும் நானும் யாழ் வண்ணார்பண்ணை வாசிகளாக இருந்தமையும், சில பொதுவான அனுபவங்களமை பற்றி ருந்ததுமாகும். யாழ் ஐந்து சந்தி என்பது ஐந்து முச்சந்தி என்றும் கட்ட அல்ல, "அஞ்சுமுச்சந்தி" என்றே, பெரிய கல்விமான்களையும், தமிழ்ப்பண்டிதர்களையும் தவிர்த்து, ஏனைய பொதுமக்களால் அழகைக் கப்பட்டு வந்தது. பொதுவாக யாழ்ப்பாணத்தில் நான்கு வீதிகள் சந்திப்பதை சந்தி எனவும், வகை அரிதாக நான்கு சந்தி எனவும், மீண்டும் வீதிகள் சந்திப்பதை முச்சந்தி எனவும் கிறிப்பழக கப்பட்டதால், ஐந்து வீதிப்பகுதிகள் சந்திக்கும் இவ்விடத்தை ஐந்து முச்சந்தி என்று பெயரிட்டார்கள் போலும். "அஞ்சுமுச்சந்தி" என்பதே பொதுமக்களின் வழக்கத்திலிருந்த பெயராதலாலும், பரதேசி என்பவர் பெப்ரவரி 3, 2015 யாழ் இணையத்தளக் கருத்துக்களத்தில் தெரிவித்ததையொட்டி, புங்கையேரன் அதை ஆமோதித்துக் கிறித்தவை, கிரிதரன் ஆகஸ்ட் 11, 2017 முகநூல் பதிவில் பகிர்ந்ததாலும், இக்கட்டுரையில் அப்பெயரே பயன்படுத்தப்படும். புங்கையேரன் அஞ்சுலாம்படிச் சந்தி என்ற பெயரையும் பயன்படுத்தியுள்ளார் என அதே பதிவிலிருந்து தெரிவாகிறது. அந்த சந்தியின் கண்குள் (Google) வரையைப் பார்த்த போது, தெருவிளக்குகள் காணப்படாவிட்டாலும், ஐந்து மின்சாரக்கம்பங்கள் ஒவ்வொரு தெரு முனையிலும் இருப்பதை அவதானிக்கக் கடினமாக இருந்தது. இத்தனை ஆண்டுகள் கடந்தபின் பல மாற்றங்கள் ஏற்பட்டாலும், அந்த அடிப்படைத் தடயங்கள் அங்கு இருப்பதையும், பொதுமக்கள் தத்தமக்கு எவ்வாறு முக்கியமோ அவற்றையொட்டியே இடங்கள்க்கு பெயர்களும் வதை திருக்கிறார்கள் என்பதையும் அவதானத்திலடெக்க வேண்டும்.

2016ம் ஆண்டு பாரிஸ் நகரத்தில் 10 இருவழிப்பாதைகளையும் 2 ஒருவழிப்பாதைகளையும் உள்ளடக்கும் வட்டச்சுற்றுப்பாதை (Round about) முறையிலமைந்த Place Charles-de-Gulle சந்தியையும், வேறுசில நாடுகளில் 4க்கு

அதிகமாக பொலிஸ் உத்தியோகத்தில் அல்லது வறோ காவல் துறையில் சேவையாற்றியோர் பிள்ளைகளுக்காக சிங்களப் பாடசாலையும் அமகை கப்பட்டது. ஆனபைப் பந்திச் சந்தியிலே அமறைந்த புத்தவிகாரையாழ் நகரில் ஒரு முக்கிய ஸ்தானமாக இருந்தது. தமிழ் அரசியல் சிறிசிறிதாக மாற்றடைந்து எதிர்க்கட்சியாக மாறியதைத் தொடர்ந்தோ அல்லது வறோகாரணங்கள் நிமித்தமோ அக்காலகட்டத்தில் சிறிபகேக்ரியின் இருக்கையும் ஏனைய பகேக்ரிகளின் இருக்கையும் இல்லாமல் அல்லது உரிமைகொண்டிப் போயின.

அடுத்து நாம யாழ்ப்பல்லின பல்கலாச்சாரகட்டமைப்பில் முஸ்லிம்களின் பெரும் பங்கினை விவரிக்க முன்பாக சிறீ லங்காவின் மலயே என்ற இனத்தினரின் வருகையையும் இருக்கையையும் பற்றி அவதானிக்க வேண்டியது அவசியம். அண்மையில் நண்பர்களாக கிடையே பரிமாறப்பட்ட மின்னஞ்சலொன்று சிறீ லங்காவின் மலயே இனம் பற்றி சில முக்கிய தகவல்களை அளித்தது. தனிகழக காசியாவின் அனதைத்து மலயே தீவுகளின் (Malay Archipelago) வம்சாவழியினராக வாழ்பவர்கள் சிறீ லங்காமலயே என சிங்களத்திலும் இலங்கை (Ceylon) மலயே என தமிழிலும் அறியப்படுகின்றனர். இவர்கள் ஜாவாமக்கள் (Javanese) என்றும் அறியப்பட்டுள்ளனர். ஜாவா என்பது இந்தோனேஷியாவிலுள்ள ஒரு முக்கியமான தீவும், இங்குதான் இந்தோனேஷியாவின் அதிகப்படியான சரித்திர நிகழ்வுகளும் நடந்திருக்கின்றன எனக் கூறப்படுகிறது. இந்து-புத்த இராஜ்யங்கள், இஸ்லாமிய சூல்தான்களின் ஆட்சி, ஓல்லாந்தரின் (Dutch East Indies) காலனித்துவம் ஆகியனவற்றின் மத்திய இடம் இந்தத் தீவே என அறியப்படுகிறது. இந்தத் தீவில் தான் இந்தோனேஷியாவின் அதிகப்படியான மக்கள் வாழ்வதுடன், தலைநகரான ஜகாற்றாவும் (Jakarta) அமறைந்துள்ளது.

இம் மலயே இனத்தவர் ஒட்டுமொத்தமாக 40,000 வரையும், அவர்கள் சிறீ லங்காவின் சனத்தொகையின் 0.2 சதவீதமாக உள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அவர்களது வம்சாவழியினர் முதலில் சிறீ லங்காவும், அதாவது முந்நாள் இலங்கையும், இந்தோனேஷியாவும் ஓல்லாந்தர் (Dutch) காலனித்துவத்தின் கீழ் இருந்தபோது வந்தவர்களென்று கூறுகின்றது. அதன்பின் இரண்டாவது முறை மலயே வளகைகூடாவிரிந்து 1796 – 1948 இடகை காலத்தில் மலயோ, இலங்கை இருநாட்களும் பிரித்தானிய ஆதிகத்தின் கீழ் இருக்கும் போது வந்திறங்கினார்கள் எனவும் கூறுகின்றது. மலயே இனத்தவரின் முக்கியமான இருக்கை 13ம் நூற்றாண்டிலிருந்தே, 1247ம் ஆண்டில் இலங்கையின் வடபகுதியைக் கைப்பற்றிய காலமுதல், இருந்ததாகக் கூறப்படுகிறது. இம் மலயே இனத்தவர் உள்ளூர் வாசிகளுடன் இணைந்து இருந்தாகவும் கூறப்படுகிறது.

அந்கேமான இன்றைய மலயே இனத்தவரின் வம்சாவழியினர் ஓல்லாந்தரினால் போர்வீராக நியமனம் பெற்று வந்தவரெனவும், அதைத் தொடர்ந்து அவர்கள் சிறீ லங்காவில் பிரித்தானிய காலனித்துவநிர்வாகத்திற்குப் பயன்படுத்தப்பட்டனர் எனவும், பின்பு அவர்கள் இங்கு தேங்கிவிட்டனர் எனவும் கூறப்படுகின்றது. ஏனைய மலயே குபிவரவாளர் குற்றவாளிகளாக அல்லது உயர்கூடி மக்களாக இந்தோனேஷியாவிலிருந்து (former Dutch East Indies) சிறீ லங்காவிற்கு நாட்குடத்தப்பட்டவரெனவும், அவர்கள் இங்கிருந்து வெளியே செல்லவில்லை எனவும் கூறப்படுகிறது. ஒரு சிறீ லங்காமலயே என்பவரது அறிமுகம், அவரது மலயே மொழி, கடைப்பிடிக்கும் இஸ்லாமிய மதம், மற்றும் மலயே தீவுகளின் பூர்வீகம் என்பவற்றை அடிப்படையானதானதாகும் எனவும் கூறப்படுகிறது.

இவர்கள் நோன்பு கடைபிடிப்பவர்கள். அந்கே சிறீ லங்காமலயே இனத்தவர் போர்வீரர்,

இக்கட்டுரையில் முன்பு கஹியது போல, வாணிப நிமித்தமோ அல்லது வேறு நிகழ்வுகள் காரணமாகவோ பல நபர் றாண்டுகளாக குமுன் படு, இந்நாளில் முஸ்லிம் என அழகை கப்படும் இனத்தவர், முந்நாள இலங்கைக்கும், அதைச் சமீபவிரும்புத பல நாட்களாகும் பிரயாணம் செய்தும், ஆங்காங்கே ஸ்திரமாக வாழ்ந்தும் இருக்கிறார்கள் என்பது மறுக்கப்பட முடியாதது. முந்நாள இலங்கையைப் பொறுத்தவரை, ஓல்லாந் தரினால் கொண்டுவரப்பட்ட மலயே இனத்தவரின் நிரந்தர தங்கலுக்கு ஏற்கனவே இங்கு வாழ்ந்த முஸ்லிம்களும் காரணமாக இருந்திருக்கலாம். அதிலும் மலயே இனத்தவர் 1247ம் ஆண்டில் வடபகுதியைக் கைப்பற்றினர் எனவும், பின் தொடர்ந்தும் அங்கு வாழ்ந்தனர் எனவும் கஹப்பட்டது. ஆகவே வட பிரதேசம், குறிப்பாக யாழ்நகரம் அதன் சுற்று வட்டாரங்களும் சிறீலங்காவில் முஸ்லிம்கள் அதிகப்படியாக வாழ்ந்த இடங்களே. ஓர் காலகட்டத்தில் ஏற்பட்ட மிக மனக்கிலசேமான, மனக்கசப்பான, மனவறுத்தத்ததை தரும் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளினால் நடத்தப்பட்ட மறக்கமுடியாத பரேளவிலான இனச்சுத்திகரிப்பு, முஸ்லிம்களின் அவ்விடங்களிலான வாழ்க்கைத் தடங்கள் சிலவற்றை மட்டும் விட்டுச் சென்றதுடன், பெருமளவிலான சிதகை கப்பட்ட அடையாளங்களைக் காட்டுகின்றது. இவற்றைத் தான் ஐபீசீ காணொளி அஞ்சுமுகச்சந்தியில் காண்பித்ததுடன், கிரிதரனும் தான் அனுபவித்ததையும், இழப்புகளினால் ஏற்பட்ட ஆதங்கத்தையும், மனவெதும் பலையும் தெரிவித்தார்.

ஐபீசீ காணொளி காண்பித்த சந்தியின் பெயர் எதுவாகும் என்பதும், அந்த சந்தியில் அமறைந்த ஓர் உணவகத்தின் சரியான பெயர் எதுவென்பதும் கிரிதரன் பகிரந்து கொண்ட அனுபவங்களைத் தொடர்ந்து கருத்துப் பரிமாற்றங்களில் ஏற்பட்ட களேவிகளாகும். சந்தியின் பெயர் முன்பு கஹியது போல அதன் அமைப்பை சார்ந்து ஏற்பட்டாலும், பொது மக்களின் சிலகைப் பிரயோகம், அச்சந்தியின் பெயர் “அஞ்சுமுகச்சந்தி” என நிலைநிறுத்திவிட்டது. கிரிதரனின் குறிப்பிட்ட உணவகத்தின் பெயர் தான் என்ன “மொக்கை” கடயை? “மொக்கை” கடயை? ஹமீதியா கபயோ? என்பதே களேவியாக இருந்தது. சிறீலங்கா ஒலிபரப்புக்கட்டுஸ்தாபன வானொலியின் பிரபல அறிவிப்பாளர் அப்துல் ஹமீட் கஹும் பாணியில் “மொக்கை (Mokong)” கடை என்பதே சரியான பதில்.

கிரிதரனின் தனது கஹுகள் தடேலில் பெற்ற விடயங்களை ஆகஸ்ட் 11, 2017 பகிர்வின் மஹிமம் தெரிவித்த சில விடயங்கள் இந்நக கடயின் பெயரை நிலைநிறுத்தும் விடயங்களைக் கொண்டிருந்தது. தனே இணையத்தளத்தில், தாயகம் (கனடா) ஆசிரியர் குருஷ்ஷவே “மொக்கை” எனப் பாவித்தார் எனக் கஹப்பட்டது. அதவேளை பங்கயைரன் “ஹமீதியா கபே” என ஓர் கடை இருந்தது என்றாலும், அப்பெயரைச் சொன்னால் எவருக்கும் தெரியாது, “மொக்கை” கடயென்றால் தெரியாத இளம் தலைமுறையே கிடயைத்து என்று அபித்துச்சொல்லியிருந்தார். அவர் மலேம சில கருத்துக்களைத் தொடர்ந்து கஹியிருந்தார். அதையிட்டு அந்தக் கடயிலே ஆட்டு மஹிமம் ஓடர் பண்ணி உண்பவர்கள் சில வதால் மொக்கை கடை என்ப பெயர் வந்திருக்கலாம், அங்கு மொக்கைகள் சென்று மஹிமம் வாங்கி உண்டு தம்மை புத்திசாலி ஆக்கியிருக்கலாம் என்றெல்லாம் விளையாட்டான கருத்துப் பரிமாற்றங்கள் ஏற்பட்டன. சுவி என்பவர் யாழ் இணையத்தளக் கருத்துக்களத்தில், அஞ்சுமுகச்சந்தியில் ரொட்பிரோஸ் என்றால் பிளவஸ், பிட்டும் ஆனமும் என்றால் மொக்கை கடை என்று கஹியிருந்தாராம். அந்த உணவகத்தின் பெயர் மொக்கை கடை அல்ல என உடன்பட்ட வேளையில், பெயர் “மொக்கை” இல்லையென “மொக்கை” என்றெல்லாம் கருத்துப் பரிமாறப்பட்டது. “மொக்கை” என்பதை அந்தக் கடயின் கொத்து ரொட்பிக் காகச் சென்ற கிரிதரன், பெயர் ப் பலகையில் பார்த்ததாக நினையில் இருக்கறதென தனது பகிரவில் கஹியிருந்தார். இருந்த போதும் கலைமாகஸ் (Kalai Marx)

அரசியல் மாற்றங்கள் பதிப்படியாக முஸ்லிம்களினதும், வறோ சிங்கள-தமிழ்ப் பகுதிகளினதும் கல்வியில் பின்தங்கிய நிலையினமை மாற்ற எடுத்து முயற்சியே தரப்படுத்தல் என்று தலையெடுத்து, சிங்களவரும் தமிழரும் மாறி மாறித் தலகைளை எடுக்கும் போராட்டமாக வலித்து மீண்டும் தசாப்தங்களாகத் தொடர்ந்தது. இவற்றின் நடவடிக்கை முஸ்லிம்களும் காலத்துக்குக் காலம் போரினாலும் இயற்கை அழிவினாலும் ஏற்பட்ட உள்ளிபர இடம்பெயர்வு, அகதி முகாம்களில் வாழ்வன காலம் கடத்தியுள்ளனர்.

ஆனாலும் 1990ம் ஆண்டு ஓக்ரோபர் 30ம் திகதி தமிழீழ விடுதலையைப் புவிகளினால் யாழ் பிரதேசத்திலிருந்து, அஞ்சுமூச்சந்தியில் வாழ்ந்த 70,000 வரையான முஸ்லிம்கள், காரணம் ஏதும் கிறிபடாமல், வாழ்விடங்களிலிருந்து விரட்டப்பட்டும், அவர்களையும் புத்தளம் மாவட்டத்தில் தஞ்சம் கோர வதைத்தும், மனிதாபிணம் உள்ளவர்க்கும் ஏற்றுக் கொள்ள முடியாதது. இது உலக அரங்கிலே பகிரங்கப்படுத்தப்பட்ட நிகழ்வாக முடிந்தது. தம்மை வளையிறுத்தும் காரணம் என்ன என்று மத்திரம் கிறிபடி இடம்பெயர்ந்த முஸ்லிம்கள் ஒருவர் கட்டைத் தொலைக்காட்சியில் பார்த்தது இன்று போலுள்ளது. அதைத் தொடர்ந்து சரியாக இருபத்தியேழு ஆண்டுகள் கடந்து விட்டன. முன்பு இலங்கை அரசு எவ்வாறு பலலின பல்கலாச்சார மக்களை இருந்த இடம் திரியாது அப்பற்றப்படுத்தியதோ, அந்த பின்னணி அளித்த தரையமோ என்னவோ, அதே போன்ற முயற்சி துப்பாக்கி முனையில் உள்ளாட்க்குள் நிறைவேற்றப்பட்டது. இது எவ்வாறு நடந்திருக்கும் என்பதைத் தோது மியன்மார் (Myanmar) நாட்டவரான ரொகின்கியா (Rohingya) மக்களின் அனுபவத்திற்கு ஒப்பிடலாம். எம். ஏ. சி. இக்பால் எனும் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியில் ஒன்றாக இயங்கிய யாழ் முஸ்லிம்கள் ஒருவர், எனது தந்தையாரின் நினைவுமலரில் யாழ் முஸ்லிம்களையும் இதரபகுதி முஸ்லிம்களையும் யாழ் மாவட்டத்தை விட்டும் அவர்களின் சகல உடமைகளையும் பறித்துக்கொண்டு வளையிறுத்திய நிகழ்ச்சி இடம் பெற்ற போதும், தமிழ் மக்கள் மலேயா முஸ்லிம்களுக்கு வறறுப்புணர்வு ஏற்படாது தடுத்துவிட்டவற்றில் மிக முக்கியமான விடயம், மரக (h)ம் எம். எம். சூல்தான் அவர்களை முதல்வராக கியது என்றால் மிகையாது என எழுதியிருந்தார். இக்பால் என்பவர் கிறியது தமிழீழ விடுதலையைப் புவிகளின் பிரதிநிதியாக அன்றன் பாலசிங்கம் அவர்கள் எல்லாம் முடிந்த பின் வகைகாலம் தாழ்த்தி தமிழீழ விடுதலையைப் புவிகள் மன்னிப்புக் கோருவதாக விட்ட அறிகையினமை விட பல மடங்கு பெருந்தன்மையானது. எது எவ்வாறானும் சிலவற்றை மன்னிக்க முடியும், ஆனால் மறக்க முடியாது. இந்தக் குடிபெயர்ப்பினால் தான் அண்மைக் காலக் கணக்கெடுப்பின்படி, சிறீலங்காவில் முஸ்லிம்களின் அதிகப்படியான இருக்கையாழ் மாவட்டத்தில் பதியப்படவில்லை. புத்தளம் மாவட்டத்தில் பதியப்படாதது ஏன் என்பது புரியவில்லை. இடம்பெயர்க்கப்பட்ட முஸ்லிம்கள், பின்பு இடம் மாறி வறோ இடங்கள்க்கு அல்லது புலம்பெயர்ந்து வறோ நாட்க்குக் குச்சென்றார்கள் என்பது திரியவில்லை. அஞ்சுமூச்சந்தி சூற்று வட்டாரத்தில் பல சிதைக்கப்பட்ட அல்லது சிதைந்து போன வீடுகளை ஐபீசீ காணொளியில் பார்க்க முடிந்தது. காணொளி அறிவிப்பாளர் பெண்மணி இடம்பெயர்ந்து சென்றவர்களின் பிள்ளைகள் வளர்ந்து பெரியவராகி வறோ இடங்களில் நிரந்தரமாகத் தங்கிவிட்டதால், இங்கு திரும்பி வரவிரும்பாமலும், இங்குள்ள நிரப்பந்தமாக விட்டும் சென்ற சமூகங்களில் ஆர்வம் காட்டாமலும் இருக்கலாம் என அறிவித்தார். இது ஒரு நியாயமான காரணமென என்று ஏற்று இவ்விடத்தைத் தட்டிக் கழிக்க முடியாது. சிறீலங்காவின் போர் சமூக காரணமாக பல வறோ நாட்க்குக் குப்புலம்பெயர்ந்து நிரந்தரவாசிகளான தமிழர், பிரிவினர்க்கு ஆதரவாக தமிழீழ விடுதல் புவிகளின் கட்டங்களில் பங்குபற்றியோர் உட்பட, போர் நிறுத்தம் ஏற்பட்டதும் சிறீலங்காவில்

